覆艇。同舟五人。四人護救。獨彭君不免云。

廣州第一高等小學。全校被浸。水及于簷。校內學生二十餘名。經譚校長截留。將軍府救生艇一艘。自晨至暮。將學生金數救出。並校鄰勞家花園。有學界拾餘人。亦由該校打穿後壁。一併救出云。

▲十六號火災調查補錄　自火災慘象發生後。人心愈爲惶恐。歹人放火可虞。盛賊乘機搶竊。夜間呼刼聲。駁殼聲。不絕於耳。舖家巡視瓦面。寢處不寧。初二晚初更第七甫某店喊刼。初三晚入夜高壽里又喊刼。初五晚十一甫中約鄭宅又被刼。同日濟軍在連登巷又獲一刼匪。初三晚高第街馮宅有十數人到稱搜查火警。實係欲藉勢入內行刼。聞日昨龍將軍親留軍隊。見有形迹可疑之外江及本地人各壹名。搜其身。搜出有銀物多件。係乘災搶掠無疑。當即解回將軍署訊究。即日押赴西門城樓當衆槍決。初二日下午九時牛乳橋有匪徒欲圖放火。爲坊人察覺。追之不獲。初四日清和里南約某宅。有人置火藥于瓦面。爲鄰右搜出。日昨德興橋又聞有人喊追放火匪徒。又初二晚十三行火光熊熊之際。長壽里有同安元安兩店。店伴五人。預備汕板一只。不泊該兩店自己舖面。而泊於袁聯記之舖門外。當時鄰店各伴。均在瓦上睡室。朦朧間。忽見汕板火光從夢中驚醒。大聲詰問。該汕板中人。以燒着燈籠對。初不疑之。惟令其改泊他處。不恤。約遲一點鐘之久。該汕板復有火起。鄰衆即從上鄉下水埕。火熄後。喝令各任乘汕板追之。該兩店之汕板逃出長壽里口。惟查當時附近并無別艇。連八區巡查艇至。總將該汕板五人。并火柴白布等。解華林寺區署。劉區長訊問後。除將李某先行取保遣回外。餘犯五人。即解往城內三區。轉解警廳訊辦云。

此次火災財產損失。固指不勝屈。生命之焚斃。或溺斃者。尤慘不忍言。打銅街太平橋左近游屍滿道。男女老幼不一過太加樓茶居。後即聞臭氣樸鼻。入故衣街十三行裏。臭氣尤甚。火堆中蓋不知藏有多少屍具也。嗚呼慘哉。十三行連發(起火店)左鄰之悅來生茶葉店。一聞火警。司事人令將鐵閘關閉。全舖夥伴。立即登瓦面走險。不料瓦面太高。無從逃走。火勢迫近。遂致全舖十餘人同遭於難。又欒欄街廣芝館。火勢迫近時各伴奮勇灌救。由瓦面跌下四人均葬于火坑。聞此四人。均係該號重要人云。

◎◎中俄蒙協定新約之眞本　續

第十四條　自治外蒙古人民。與在該處之中國屬民民刑訴訟事件。均由中國駐庫大員。及駐自治外蒙古各地方之佐理專員。同等權利。如中國屬民爲責負者。(案此指民事被告而言)或被告人(案此指刑事被告而言)自治外蒙古人。視爲索償者。(案此指民事原告而言)或原告人。(案此指刑事原告而言)則在中國駐庫大員。及駐治自外蒙古各地方之佐理專員處。會同審理判斷。如自治外蒙古人民爲負責者或被告人。中國屬民爲索償者或原告人。亦照以上會同辦法。在蒙古衙門審理判斷犯罪者。各按自己法律治罪。兩造有權各舉仲裁和平解決爭議之事。

第十五條。自治外蒙古人民與在該處之俄國屬民。民刑訴訟事件。均按照一千九百十二年十二月十一號俄蒙商務專條第十六條所載章程審理判斷。

第十六條　在自治外蒙古。中俄訴訟事件。俄國屬民爲索償者或原告人。中國屬民爲負責或被告人。俄國領事或親往。或由其所派代表會審。與中國駐庫大員或其代表。或駐自治外蒙古各地方之佐理專員。同等權利。俄國領事。或其派代表在法庭審訊索償者。及俄國証見人其負責者及中國証見人。經由中國駐庫大員或其代表。或駐自治外蒙古各地方之佐理專員間接審訊。俄國領事或其代表人審查証據。追求賠償保証。如認爲必要時。得令鑒定人。聲明兩造所有之權利。並與中國駐庫大員或其代表。或駐自治外蒙古各地方之佐理專官。會同擬定及簽押判決詞。中國官吏有執行判決之義務。如俄國屬民爲負責者或被告人。中國屬民爲索償者或原告人。中國駐庫大員及駐自治外蒙古各地方之佐理專員或親往。或由其所派代表亦可在俄領事署觀審。

未完

本埠新聞

◎◎來函照錄

敬啓者昨日見大漢報所載中華會館選舉通告。其中詞旨未甚明。所云仍表同情者。是否係指(推廣此權句。)因敝党亦有名送出。故詢明以便辦事也。此請

中華會館大董值先生鑒　雲埠共和党同人上

中華民國四年八月十七日

◎◎賽會開場

上禮拜六日本埠第六次週年賽會場開幕。是日天氣晴明遊客入內觀覽賽品者將及萬人。卑西省製造家賽品亭出賽品物頗夥。亭內有一招牌書明本省每年漏資出外將及十萬元。此一萬之失皆因省內市民好購別處所製之貨。蓋藉此警告市民。使知買本省貨之要云。

加屬新聞

◎◎坎拿大兵練習擲炸彈

柯圖華十四號。陸軍上校聆古。現在英國梳吾克利夫埠。彼往日在溫地辟當軍官。後隨坎拿大所派二兵遠征隊往英國。預備出戰。彼於營中手擲炸彈壹枚。甚爲嫻熟。刻下柯圖華陸軍部召之回國。着其教練各省防兵手擲炸彈。此術于兩軍擊戰時甚有用云。

◎◎溫領署收到禮那埠應募第二期公債芳名及欵目一單

張椿仕廿元　張學基廿元　張　禮十元
鶴恩道廿元　譚昭仿十元　朱師龍廿元
陳沛中拾元　陳象昶七十五元
共唐銀一百八十五元　對伸金銀七拾四元
陳其壽五拾元　雷家燦十元　譚松年廿元　黃樹求五元
二共銀二百七十元　一百零八元

◎◎雲埠中華會館籌賑廣東水災第三次捐款臚列　一續

新美隆部　黃林一元　華安祥部　吳養五毛
生利部　生利号　方漢　二名各五毛
北盛隆部　周健良　黃恭强　二名各一元　麥彩聖五毛
啓記部　鄧德華一元　鄧隆萬五毛　章記棧部　陳大平五毛
穗豐号部　楊金陵一元　楊沂昌一元
源源号部　陳國盛二元　朱金裘一元　馮　參　方榮藻
陳宜積　陳衍旋　四名各五毛
永華藥房部　永華九元　劉汝勤　元
永和昌部　黃顯學　黃添烈　黃光鼎　黃達光
黃樹晃　黃千郡　黃傳琪　七名各五毛
恒興棧部　鄭卓亭　譚天送　鄭如榮　鄭聞榮(各一元)
鄭福賢　鄭進貴　鄭兆年　鄭新盛　鄭元波(各五毛)
廣和源部　鄭進業　鄭慶達　鄭芳聲　三名各五毛
唐方幹一元　利源棧部　李萬五毛
廣興祥部　關崇參　方福章　關國超　關國燦(各五毛)
吳松星一元　昌記部鄭業增一元　永安和部九毛
廣祥盛鄭容五毛　五洲華房部　朱廣煒五毛
同安棧部　施才　李益　李宗棚　許昌平(四名各一元)
李顯五毫　兆源昌部　兆源昌一元五　周德濃一元
廣昌號部　雷學溢一元　蔡渭文一元　梁　快　雷林崧
阮慶廉　雷萬添(四名各五毛)　洋生湯添五毫
萬生和部　萬生和二元　周高祥一元　李聖慈五毛
時利和部五毛　富利部　李偉照　李濟廉(二名各一元)
李右南　李永富　李祐利　鄧全　李社件(五名各五毫)
三記号部　留雲中國青年學生會九元　聯益部唐君洵五毛
羣記部五毫　華商榮部一元
致中和部　劉萬五毛　列夢初二元　盧錫棟　盧奕廉
黃憲枝　李錫欽　吳良僕　伍迴叙　李德添　葉肇基
沈瑞光(九名各一元)　商發公司部
劉渭成一元　劉直基　劉紀南　劉璋錦(三名各五毛)
裕昌隆部　林立滉二元　林進廣　區棟卿　林岐生
(三名各一元)　林權立九毫
另合計未滿五毛共銀壹十零二毛五
以上會館董值直接共收銀弍百零八元七毛五
何琳燕一元　顏盛霖一元　市姊廠黃廣君部　黃道洵
求芳　新有　占鰲　作添　求炳　國儉　同德　渭求
求益　伍耀浣　陳國最　陳禩橋　蔡雄修　李　芳
戴卿創　梁元灼　李國名　馮享　伍于安(二十名各五毛)
黃禎華二元　黃超發　黃恩廣　陳國啓(三名各一員)
香港瓜菜公司部　陳亮華五毛　洪　昆五毛　李華五毛
和合公司部　陳樹五毛　散一元八　共和公司部五毛
程祺君部二毛五　衣畔三和部五毛　市姊廠德隆部二元五
以上永錫榮光兩君手經繳世璋共銀弍十四元五毛五仙

▲▲▲壽氏澤國　廿紀良醫

大國手竺西氏先生學有心得術貫岐黃活人無算是以名揚中外　弟到英屬未久飲食寒涼過多以至腎虛耳鳴　小便數大便結尿後点滴遺精腰痛四肢乏力思腎爲先天之原治不容緩即近處延某醫調治數月投以大劑數十服而罔効適聞各報莫不稱竺西氏醫術如神于是付信詳述病原先後付銀求先生訂症賜來茶丸二次服後大減再蒙先生賜來阿璜丸兼贈以玉桂及利大便丸服之厥疾皆廖可知先生用藥得當名不虛傳敬撰數言以申紀念

英屬　始巴　寧邑　弟丘淮聲拜頌

◎◎北京樓樓上中西客棧特別減價◎◎

▲中華會館籌捐賑濟粵省水災通告

爲通告事。本會館對於粵省水災。籌捐滙賑事宜。經二十晚。請到諸邑團体代表會同職員討論進行。僉謂急難義務。無可稍緩辦理。允用中華會館名義。儘先設法移應。函滙香港東華醫院。請代妥爲發賑。中國銀二千元(經廿一日上午拾点半照滙去)并隨即合議表決。分發捐册。進行籌捐。孤定幹事人員。仰我僑胞。顧念桑梓。解囊捐助。所謂救人一命。勝造七級浮屠。樂善君子。想均抱當仁不讓之慨也。奉楊總領憲函開。粵政府來電照錄。請共鑒之。(粵省大雨連旬。三江暴漲。基圍十決八九。省城西關水深丈餘。長堤淹沒數尺。水勢兇猛。損失重大。爲百年所罕見。已辦急賑并電中央發帑。及各省協助。乞轉致僑民。顧念桑梓。設法接濟。盼復。龍濟光李國筠元)派定幹事員如左。華埠派發捐册沿門勸捐人現任會館全班職員任街上隨遇勸捐人黃榮光君

任君　醫館衣館板廠勸捐人黃榮光君甄永錫君

謹啓　中華民國四年七月廿二日　雲高華中華會館披露

英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.

啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價從廉接滙香港書信銀兩快捷異常代理日本郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許來店生意日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆司事人李進啓

歐美(烹調求精厨書)出版廣告

弟旅美多年于歐美烹調一門潛心考究自問確有心得竭數年之腦力購烹調各種食品之法分門著述并搜羅各國厨書譯成漢文編爲一書釘成洋裝現已出版此書之特色書內載有製造鮮味小盤類二百餘欵湯類百餘欵麵力類九十餘欵布剪類百餘欵埃布企林類七十餘欵薯仔四十零欵蛋類五十零欵其餘厨夫所應製者無不齊備統計有二千零欵月列明製造罐頭糖菓瓜菜醃火腿煎麻糖煎者厘膠象病人食品種種之法并分別門類寫明華英文分朝午晚之餐單至爲貪生菓油糖酒米兼各種食品亦用華英文一一列明以備初學者之研究此書稍曉華文者定能一目了然誠業厨工者之捷徑也無論初學或久于業厨者皆合于用每本價銀四元郵費在內列印無多購速來購至若欲信請照下列番字付來無悞

金山正埠黃畛章謹告

此告白將屆期滿嗣後諸友欲購此書者請看美洲正埠世界少年中西三報便知其詳

Wong Chin Chong 848 Washington St. San Francisco Cal.,

◎◎片地珠市戲棚新戲廣告

Vancouver, B.C.
Pantages Theatre 136 Hasting Street, E.

本院現聘有三西人演武戲技藝超羣並三男子耍風琴唱歌曲又有一女子兩男子合演文戲其中悅目可觀之處令人神移華友欲新眼簾盍往觀乎

片地珠市戲院啓